

# الأمم المتحدة

A

Distr.  
GENERAL

A/RES/53/17  
16 November 1998

## الجمعية العامة



الدورة الثالثة والخمسون  
البند ٢٣ من جدول الأعمال

### قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالـة إلى لجنة رئيسية (A/53/L.15 و A.1)]

التعاون بين الأمم المتحدة والجـمـاعـة الكـاريـبيـة - ١٧٥٣

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ٨/٤٦ المؤرخ ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩١، و ١٤١/٤٩ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، و ١٦/٥١ المؤرخ ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٦،

وإذ تحيط علماً مع الارتيـاح بـتـقـرـير الأمـيـن العامـ عنـ التـعاـون بيـنـ الأمـمـ الـمـتـحـدـةـ وـالـجـمـاعـةـ الـكـاريـبيـةـ<sup>(١)</sup>ـ،

وإذ تضع في اعتبارها أحكام الفصل الثامن من ميثاق الأمم المتحدة المتعلقة بوجود ترتيبات أو وكالات إقليمية تعالج من الأمور ذات الصلة بضمان السلم والأمن الدوليين ما يكون مناسباً للعمل الإقليمي، وأنشطة الأخرى التي تتماشى مع مقاصد الأمم المتحدة ومبادئها،

وإذ تضع في اعتبارها أيضا المساعدة التي تقدمها الأمم المتحدة سعياً لضمان السلم والأمن في منطقة البحر الكاريبي،

وإذ تلاحظ مع الارتيـاح أنـ الـاجـتمـاعـ الـعـامـ الـأـولـ بيـنـ مـمـثـليـ الـجـمـاعـةـ الـكـاريـبيـةـ وـالـمـؤـسـسـاتـ الـمـرـتـبـةـ بـهـاـ وـمـمـثـليـ مـنظـومـةـ الـأـمـمـ الـمـتـحـدـةـ انـعـقـدـ فـيـ نـيـويـورـكـ فـيـ ٢٧ـ وـ ٢٨ـ آـيـارـ /ـ ماـيـوـ ١٩٩٧ـ،

.Add.1 و A/53/275 (١)

وإذ ترحب بأن ناتية الأمين العام قد حضرت، باليابا عن الأمين العام، اجتماع الذكرى السنوية الخامسة والعشرين لرؤساء حكومات البلدان الأعضاء في الجماعة الكاريبيّة الذي انعقد في كاستريتس، بسانٍت لوسيَا في الفترة من ٣٠ حزيران/يونيه إلى ٤ تموز/ يوليه ١٩٩٨،

وإذ تؤكد الحاجة إلى تقوية التعاون القائم بالفعل بين كيانات منظومة الأمم المتحدة والجماعة الكاريبيّة في مجالات التنمية الاقتصادية والاجتماعية، فضلاً عن الشؤون السياسية والإنسانية،

واقتناعاً منها بالحاجة إلى تنسيق استغلال الموارد المتاحة من أجل تعزيز الأهداف المشتركة للمنظمتين،

١ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن التعاون بين الأمم المتحدة والجماعة الكاريبيّة<sup>(١)</sup>، فضلاً عن الجهود المبذولة لتعزيز هذا التعاون؛

٢ - ترحب بتوقيع الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام للجماعة الكاريبيّة على اتفاق تعاون بين أمانتي المنظمتين في ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٧؛

٣ - تلاحظ أن الاجتماع الثالث بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية الذي نظر في إمكانية زيادة التفاعل والتعاون بين الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية في ميدان منع النزاعات قد انعقد في ٢٨ و ٢٩ تموز/ يوليه ١٩٩٨<sup>(٢)</sup>، وترحب بأن اجتماع المتتابعة في مجال الإنذار المبكر ومنع النزاعات سوف يعقد عما قريب؛

٤ - تطلب إلى الأمين العام للأمم المتحدة أن يواصل، بالتشاور مع الأمين العام للجماعة الكاريبيّة، توفير المساعدة في تعزيز تنمية السلم والأمن وصونهما في منطقة البحر الكاريبي؛

٥ - قدّعوا الأمين العام إلى مواصلة تشجيع وتوسيع التعاون والتنسيق بين الأمم المتحدة والجماعة الكاريبيّة بغية زيادة قدرة المنظمتين على بلوغ أهدافهما؛

٦ - تحت الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات وبرامج منظومة الأمم المتحدة على التعاون مع الأمين العام للأمم المتحدة والأمين العام للجماعة الكاريبيّة من أجل المبادرة بمشاورات وببرامج مع

---

(١) أنظر ٧٨٥/١٩٩٨-S/١٠٢١-A، المرفق؛ انظر: الوثائق الرسمية لمجلس الأمن، السنة الثالثة والخمسون، ملحق تموز/ يوليه وآب/أغسطس وأيلول/سبتمبر ١٩٩٨، الوثيقة ٧٨٥/١٩٩٨-S.

الجامعة الكاريبيّة والمؤسّسات المرتبطة بها واستمرار ذلك وزيادته تحقيقاً لأهدافها، مع إيلاء اهتمام خاص لل المجالات والمسائل المحددة في الاجتماع المعقود في ٢٧ و ٢٨ أيار / مايو ١٩٩٧، على النحو المبين في تقرير الأمين العام:

- ٧ - توصي باستضافة الاجتماع العام الثاني بين ممثلي الجامعة الكاريبيّة والمؤسّسات المرتبطة بها وممثلي منظومة الأمم المتحدة في عام ١٩٩٩ في منطقة البحر الكاريبي، بغية استعراض وتقييم التقدم المحرز في تنفيذ المجالات والمسائل المتفق عليها وعقد مشاورات بشأن اتخاذ تدابير وإجراءات إضافية حسبما يقتضيه الأمر لتسهيل التعاون بين المنظمتين وتعزيزه:

- ٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة، في دورتها الخامسة والخمسين، تقريراً عن تنفيذ هذا القرار:

- ٩ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الخامسة والخمسين البند المعنون "التعاون بين الأمم المتحدة والجامعة الكاريبيّة".

الجلسة العامة ٤٩

٢٩ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٩٨